



A NOTE FROM THE DIRECTOR

Dear Parents and Guardians,

(Scroll down for Chinese translation: 请翻阅后面的中文翻译)

Welcome to the start of the 2021-2022 school year! We are so excited to warmly welcome “RamNation” back on campus when school resumes on August 5, 2021. In the meantime, please enjoy these last few days of holiday.

In order to continue to ensure a safe and secure school environment, and in accordance with local authority guidelines, we will be following the COVID safety measures and campus access policy listed below. **These new measures are in lieu of the whole school COVID testing approach we had last year**, but keep in mind that testing may still be considered in the future if the situation calls for more stringent measures.

Campus safety measures to return to school

- AISG is requiring all families to print and submit the [AISG Student Health Declaration Form](#) on the first day back to school and will need to show this either to the bus monitor or at the school gate, depending on their mode of transportation of getting to school. The form requires the parent’s signature that confirms their child’s health condition for the 14 days prior to their return to school. For the subsequent school days, it is the parent’s responsibility to check their child’s health condition before coming to school each day. **Important: Students will not be permitted on campus without a signed form.**
- According to the request by GEB, people coming/returning to Guangzhou from Nanjing in the past 14 days (on and after July 7) should report to their community office and school and comply with health management measures, which includes take a COVID-19 test and stay home for 14 days for health monitoring. If you travel to Nanjing, please inform the school, present your COVID-19 negative report and make sure you have stayed in Guangzhou for 14 days before you return to AISG.
- AISG is requiring every person to have their temperature checked by the school personnel before they enter campus. Individuals with a fever will not be permitted on campus and, if needed, will be sent to the isolation room with a nurse who will follow safety protocols.

- AISG is requiring all approved parent volunteers, faculty, staff and vendors to present their green health code each time they enter campus.
- AISG is requiring masks to be worn on the bus and when you enter campus, but it is voluntary once inside the campus.

Campus access policy during the school day.

AISG will be maintaining a closed campus as part of our safety measures. Besides approved volunteers, faculty, staff and vendors, other guests may only access campus with a pre-arranged appointment and/or invitation from the school, such as orientation, concerts, conferences, etc. All parents and guests must adhere to AISG campus safety measures and comply with all COVID prevention protocols and standards.

As we move forward through this upcoming school year, we will continue to monitor the situation and regularly review our campus access policy to reflect the current health risk levels and policies of the local authorities. Please also be aware that we will always comply with government requests regarding reports on travel history and health status, as needed.

In closing, thank you for your continued cooperation and support to comply with these campus safety measures and campus access policy as we continue to ensure that AISG is a safe place for our community! As always, you are welcome to send any questions to prepare@aisgz.org.

See you soon, RamNation!

Go Rams!

Kindly,
Kevin Baker
Director

尊敬的家长和监护人，

欢迎来到 2021-2022 学年！我们期待在 2021 年 8 月 5 日开学时热烈欢迎“RamNation”回到学校。同时，愿您享受最后的几天假期。

为了持续确保校园环境的安全，并根据地方当局的指导方针，我们将遵循以下列出的 COVID 安全措施和校园访问政策。**这些新措施代替了我们去年开学前全校进行的 COVID 核酸检测**，但请记住，如果情况改变需要采取更严格的措施，将来可能仍会考虑进行检测。

返校安全措施

- AISG 要求所有家庭在返校的第一天打印并提交 [AISG 学生健康声明表](#)，根据他们上学的交通方式，学生需要向校车保姆或在学校门口出示其表格，该表格需要家长的签名，以确认学生返

校前 14 天的健康状况。在随后的上课日，家长有责任在每天上学前检查孩子的健康状况。**重要提示：没有签署表格的学生不得进入校园。**

- 根据广州市教育局的要求，过去14天（7月7日及之后）从南京来/回广州的人应向社区街道和学校报告并遵守健康管理措施，包括接受COVID-19检测并居家隔离14天进行健康监测。如果您前往南京，请通知学校，出示您的COVID-19阴性报告，并确保您在返回AISG之前已在广州停留14天。
- AISG要求每个人在进入校园之前都要接受学校工作人员检查体温。发烧的学生将不被允许进入校园，如果需要，将被送往隔离室，护士将遵守安全规程。
- AISG要求所有获得批准的家长志愿者、教职员工和供应商在每次进入校园时出示他们的绿色健康码。
- AISG要求在校车上和进入校园时戴口罩，但一旦进入校园可以自愿选择。

开学期间的校园访问政策

作为我们安全措施的一部分，AISG将维持校园不对家长开放的政策。除了经批准的志愿者、教职员工和供应商外，其他客人只能在预先安排和/或学校邀请的情况下进入校园，例如迎新开放日、音乐会、会议等。所有家长和客人必须遵守AISG校园安全措施并遵守所有COVID防疫措施和标准。

在即将到来的学年中，我们将继续监测情况并根据当前的健康风险水平和地方当局的政策定期审核我们的校园准入政策。同时请注意，我们将继续遵循政府关于旅行历史和健康状况报告的要求。

最后，感谢您在我们持续确保AISG是我们社区的安全场所的同时，一直合作和支持遵守我们学校安全措施和校园访问政策！一如既往，如果您有任何问题，请发送邮件至 prepare@aisgz.org。

期待很快见到RamNation！

加油Rams！

真挚问候，
Kevin Baker
校长



American International School of Guangzhou
Er Sha Campus No 3 Yan Yu Street South, Er Sha Island
Guangzhou, (8620) 8735 3392

www.aisgz.org

